

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: DE291636029

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA



2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

Porto franco/
Free

Porto
assegnato /
Not Free

Ferrovia/
Rail

Trasporto /
Freight

Espresso/
Express

Incolterms

FCA DEBRECEN

7 Consegna / Delivery

Trasportatore/
Carrier

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

3 Consegna n./ Delivery Note No.

27285883

4 Data spedizione/ Shipping Date

29.05.2024

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/
Supplier No.

91000733

VAT reg.nr.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550004721701

10 Vostro riferimento / Your Reference

411

15 Altre informazioni/ Additional Data

12 Nostro reparto/ Our Department

PJSFAH-PLL5

Vitai Mihály

13 Tel.

+3652581214

14 Nr. destinatario/ Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/ Order No.

313219

19 Codice destinazione/ Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.

Autocarro / Standard

20 Porto franco/ Free

Free

23/24 Lordo/ Gross

Peso totale/Total Weight

229,9 KG

Porto
assegnato/ X
Not Free

Netto/Net

193,3 KG

21 Imballaggio/ Packing

1 x TBA-500273, 16 x TBA-520880, 1 x TBA-500274

22 Specifica di destinazione/ Destination

29317714

26 Destinazione Receiving Location

14248

25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address

180369997 - 5013485949

383599

27 Art.

28 Articolo cliente / Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità / Quantity

31 ME / Unitaria

Consegna/Delivery

Handling Unit

001

9000112873

F-604633.RTR1-H84#S57

912 PZ

27285883/10

Cuscinetto a rulli conici

083465731-4350-12

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 912

167608242

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.

550004721701

Lotto / Batch

0096232792

Quantità / Quantity

912 PZ

Imballaggio

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO

Packing List e dimensioni: 04/06/24

Firma

No
Packing
No.

Peso
netto

Peso
lordo

Dimensioni

Descrizione
imballaggio

Kanban No.

1 167608242

193,3 KG

229,9 KG

795x 599x 455 MM

TBA-500273

Articolo 083465731-4350-12 F-604633.RTR1-H84#S57

Quantità: 912 PZ

Gestione imballaggi a rendere

1,000

P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ

002095866-0000

TBA-500273

16,000

P-14-R4315-1 SLC BL-VDA-400X300X147.5-PP

012795267-0000

TBA-520880

1,000

P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG

000984477-0000

TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Debrecen Kft.			Lieferantenr. Supplier No. 91000733		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE			CMR						
Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen					Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).			Page 1 / 1 88244355						
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg									
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien 14248					17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Debrecen Land/Country Ungarn Datum/Date 30.05.2024					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers									
5 Beigefügte Dokumente Documents attached O Handelsrechnungen O AE														
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages		8 Art der Verpackung Kind of Package		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods		10 Statistiknummer Statistic Number		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)		12 Umfang (m³) Volume (m³)		
0029317473		11 TBA-500273						84822000		2528,90		2,387		
0029317474		7 TBA-500273								1253,70		2,401		
0029317475		14 TBA-500273								2854,60		3,038		
0029317476		6 TBA-500273								1260,00		1,302		
0029317714		1 TBA-500273								229,90		0,217		
0029326511		2 TBA-500273								358,20		0,686		
0029326610		1 TBA-500273								179,10		0,343		
Summe: 42 Colli										8664,40		10,374		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. NUR MIT LIEFERSCHEIN ZUSTELLEN! ANSPRECHPARTNER/POINT OF DISPATCH PJSFAH-PLL5 i.A. Mihaly Vitai TEL: +3652581214 FAX:		UN-Nummer Number UN		Verp.-Gruppe Packaging Group		19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamt- summe/Total to pay		Absender Sender		Währung Currency		Empfänger Consignee		
14 Rückerstattung Reimbursement		15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA DEBRECEN		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements		KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via Dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA) Datum Date 30.05.2024								
21 Ausgefertigt in Established in Debrecen		am at 30.05.2024		22 Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee "piccola riserva di verifica su qualità e quantità"						
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km		Paletten-Absender - Paletts Sender Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette										
26 Vertragspartner des Frachtführers		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift										
27 Amtliches Kennzeichen Kfz AB33MYD/ AB20MYD Anhängen		Nutzlast in kg												
Benutzte Gen.-Nr.													O National O Bilateral O EG O CEMT	